

Číslo smlouvy / Certificate Number

3100162146

Pojistitel / Insurer	Colonnade Insurance Sociétés Anonyme Polská Pobočka Ulice Marszałkowska 111 00-102 Varšava IČ DPH: 107-00-38-451	Pojištěná osoba / Insured Person	Klenz Klenz
--------------------------------	---	--	-------------

Tato pojistná smlouva je potvrzením pojistné ochrany pro osobu/osoby pojištěné v rámci skupinového pojištění nákladů při stornování cesty ve výjimečné situaci.

Tato pojistná smlouva je potvrzením pojistné ochrany pro osobu/osoby pojištěné v rámci skupinového cestovního pojištění.

V případě nouze může pojištěná osoba/osoby použít asistenční linku +48 22 483 39 71. Při kontaktu s konzultantem asistenční linky Colonnade byste měli uvést jméno a příjmení pojištěné osoby spolu s číslem pojistné smlouvy pro okamžitou identifikaci pojištěné osoby. Tato služba bude poskytována v polském a anglickém jazyce.

Pojistná smlouva se řídí polským právním řádem.

Údaje o pojištění / Insurance details

Pojištěnec (datum narození): Paní Jana Rohlova (22.10.2018)
/ Insured person (date of birth):

Datum platnosti pojištění od / from **03.01.2019** do / to **11.01.2019**
/ Insurance period:

Datum vydání 03.01.2019
/ Issuing date:

Pojistné / Premium

Pojistné **30.42 CZK**

/ Insurance premium:

Daň z pojistného 0% **0.00 CZK**

/ Insurance Tax 0%:

Celková částka **1000.00 CZK**

/ Total Sum Due:

ROZSAH POJIŠTĚNÍ / SCOPE OF INSURANCE AND SUM INSURED

Pojištění při nouzových situacích, kdy dojde ke stornování rezervace letenky, jízdenky na vlak, jízdenky na autobus a ubytování / Air ticket, train ticket, bus ticket, hotel reservation cancellation insurance in emergency situation

max. 5 000 EUR / up to € 5 000

Smlouva o skupinovém cestovním pojištění byla uzavřena dne 12.12.2018 mezi Colonnade Insurance S.A. s pobočkou v Polsku a eSky.pl S.A. Smlouva je založena na všeobecných pojistných podmínkách skupinového cestovního pojištění pro zahraniční cesty, které dne 10.12.2018 schválilo vedení polské pobočky Colonnade Insurance Sociétés Anonyme. / The group travel insurance contract was concluded on December 12 th , 2018 between Colonnade Insurance S.A. Oddział w Polsce and eSky.pl S.A. based on The General Terms and Conditions of Travel Protect Group foreign travel insurance approved on December 10 th , 2018 by the director of Colonnade Insurance Sociétés Anonyme Branch in Poland.

Spory vyplývající z této Smlouvy budou řešeny podle platné legislativy Polské republiky. Spory mohou být řešeny před příslušným soudem v místě sídla pojistitele nebo v místě bydliště Pojištěné Osoby nebo dědiců Pojištěné Osoby s oprávněním jednat v věci vedení sporu za Pojištěnou Osobu. / Disputes arising out of this Agreement shall be dealt with according to the Polish law and may be enforced before the courts of the general jurisdiction or before the court of the place of establishment/domicile of the Policyholder, the Insured, or the Beneficiary or the heirs of the Insured or the Beneficiary.

Subjektem, který je oprávněn provádět mimosoudní řízení ve věcech řešení spotřebitelských sporů, je finanční ombudsman (tzv. Rzecznik Finansowy (www.rf.gov.pl)). / The entity authorized to conduct out-of-court proceedings regarding the resolution of consumer disputes is the Financial Ombudsman (www.rf.gov.pl).

Zprostředkovatelem tohoto druhu skupinového pojištění je společnost We Care Insurance Sp. z o.o. se sídlem ve městě Katowice (40-265), ulice Murckowska 14A. / The insurance agent servicing this group insurance is We Care Insurance Sp. z o.o. with headquarters in Katowice (40-265), at

Správcem osobních údajů je společnost Colonnade Insurance S.A., působící v Polsku prostřednictvím své kanceláře (dále jen „Colonnade” nebo „Správce”). Právním základem a účelem zpracování osobních údajů je nutnost přijmout opatření před uzavřením pojistné smlouvy, včetně plnění zákonných povinností společnosti Colonnade, zhodnocení pojistného rizika a posouzení přiměřenosti nabízeného produktu. V případě uzavření smlouvy prostřednictvím internetu budou poskytnuté údaje zpracovány automaticky, bez lidské intervence. Poskytnutí osobních údajů je nezbytné pro zhotovení a uzavření pojistné smlouvy a pro plnění zákonných povinností společnosti Colonnade. Bez poskytnutí osobních údajů není možné pojistnou smlouvu uzavřít. Poskytnutí telefonního čísla a e-mailové adresy je dobrovolné, pokud tyto údaje nejsou nutné pro doručení pojistné smlouvy. Všeobecné pojistné podmínky poskytují informace o správci osobních údajů, účelu zpracování osobních údajů v mezích zákona, příjemcích osobních údajů, o přenosu údajů mimo Evropský hospodářský prostor, času potřebném na zpracování osobních údajů, existenci automatizovaných mechanismů při zpracování osobních údajů, právu podat stížnost příslušnému dozorčímu orgánu, o povinném nebo dobrovolném poskytování osobních údajů, právu na přístup k osobním údajům, možnosti jejich opravy, vymazání, omezení rozsahu zpracování nebo o právu vnést námitku proti zpracování, jakož i o právu na přenos údajů a o právu odvolat souhlas na jejich zpracování. / The administrator of personal data is Colonnade Insurance S.A., carrying out operations in Poland through its local office (hereinafter: Colonnade or the Administrator). The legal basis and purpose of the processing of personal data is to take action prior to the conclusion and completion of an insurance contract, including the fulfilment of Colonnade's legal obligation to assess an insurance risk and to assess the needs (adequacy of the product offered). In the case of concluding a contract via the internet the provided data will be processed in an automated or profiled way, i.e. without human intervention. Supply of personal data is necessary for the conclusion and completion of an insurance agreement and for the fulfilment of Colonnade's legal obligations. It is not possible to conclude an insurance agreement without supplying personal data. Supplying a telephone number and an email address is voluntary, unless it is necessary for the delivery of an insurance file. The General Insurance Terms and Conditions provide full information about the personal data controller, the purposes of the processing of personal data, the legitimate purposes of the processing of personal data, the categories of recipients of personal data, the transfer of data outside the European Economic Area, the duration of the processing of personal data, the existence of automated decision-making, the right to lodge a complaint with the supervisory authority, the mandatory or voluntary nature of supply of specific items of personal data, the right of access to personal data, the possibility of its correction, deletion or restriction of the processing, or the right to object to the processing, as well as the right to transfer data and the right to withdraw one's consent.